



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 5 december 2003 (5.12)
(OR. fr)**

15691/03

PTS A

66

A-PUNKTSLISTA

Möte: 2552:a mötet i EUROPEISKA UNIONENS RÅD
(allmänna frågor och yttre förbindelser)

Datum: Bryssel måndagen den 8 december 2003

1. Mekanism för övervakning och utvärdering av tredje land när det gäller kampen mot olaglig invandring
 - Utkast till rådets slutsatser
 - dok. 15292/03 ASIM 72 RELEX 447
 - godkänt av Coreper II den 4 december 2003
2. Rådets beslut om analys av och samarbete om falska euromynt
 - Rådets beslut (EG) om utvidgning av verkningarna av rådets beslut om analys av och samarbete om falska euromynt till att även omfatta de medlemsstater som inte har antagit euron som gemensam valuta
 - dok. 15204/03 UEM 148 ECOFIN 374 JUSTPEN 7 OC 753
 - 15201/03 UEM 146 ECOFIN 372 JUSTPEN 5 OC 751
 - 15203/03 UEM 147 ECOFIN 373 JUSTPEN 6 OC 752
 - godkänt av Coreper II den 4 december 2003
3. Utkast till rådets slutsatser om kommissionens rekommendation om ett gemensamt förfarande för ändringar i utformningen av de nationella framsidorna av euromynt i omlopp
 - dok. 15359/03 UEM 150
 - 14941/03 UEM 143
 - + COR 1 (en)
 - + COR 2 REV 1 (de)
 - godkänt av Coreper II den 4 december 2003

4. Förslag till överföring av anslag nr 37/2003 mellan olika kapitel inom avsnitt III – kommissionen – del B – i den allmänna budgeten för budgetåret 2003 (obligatoriska utgifter)
dok. 14908/03 FIN 500
godkänt av Coreper II den 26 november 2003
5. Begäran om överföring av anslag nr D-3/2003 inom avsnitt II – rådet – i den allmänna budgeten för budgetåret 2003
dok. 15411/03 FIN 549
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
6. Förslag till överföring av anslag nr 39/2003 mellan kapitel inom avsnitt III – kommissionen – del B – i den allmänna budgeten för budgetåret 2003 (icke-obligatoriska utgifter)
dok. 15416/03 FIN 554 PE-L 187
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
7. Förslag till överföring av anslag nr 42/2003 mellan kapitel inom avsnitt III – kommissionen – del B – i den allmänna budgeten för budgetåret 2003 (icke-obligatoriska utgifter)
dok. 15415/03 FIN 553 PE-L 186
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
8. Förslag till överföring av anslag nr 43/2003 mellan kapitel inom avsnitt III – kommissionen – del B – i den allmänna budgeten för budgetåret 2003 (icke-obligatoriska utgifter)
dok. 15414/03 FIN 552 PE-L 185
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
9. Förslag till överföring av anslag nr 44/2003 mellan kapitel inom avsnitt III – kommissionen – del B – i den allmänna budgeten för budgetåret 2003 (obligatoriska utgifter/icke-obligatoriska utgifter)
dok. 15413/03 FIN 551
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
10. Förslag till överföring av anslag nr 45/2003 mellan kapitel inom avsnitt III – kommissionen – del A – i den allmänna budgeten för budgetåret 2003 (obligatoriska utgifter/icke-obligatoriska utgifter)
dok. 15412/03 FIN 550
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
11. Utkast till rådets slutsatser om kommissionens meddelande om att återuppliva förhandlingarna om Doha-agendan för utveckling i ett EU-perspektiv
dok. 15804/03 WTO 146 OC 824
godkänt av Coreper II den 5 december 2003

12. Förslag till rådets förordning om införande av tilläggstullar på import av vissa produkter med ursprung i Amerikas förenta stater
dok. 14736/03 WTO 126 USA 91 COMER 162 OC 739
+ COR 1
14359/03 WTO 116 USA 89 COMER 160
+ ADD 1
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
13. Överlämnande till Europaparlamentet, för dess samtycke, av utkastet till rådets beslut om ingående av avtalet om Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republikens Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens deltagande i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och av de fyra därtill hörande avtalen
dok. 15285/03 EEE 48 OC 766
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
14. Förbindelserna med Marocko
– Utkast till rådets beslut om gemenskapens ståndpunkt i associeringsrådet när det gäller genomförandet av artikel 36 i Europa–Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Konungariket Marocko, å andra sidan (Genomförande av konkurrensreglerna)
dok. 14933/03 MA 16 RC 16 OC 725
14936/02 MA 17 RC 17
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
15. Förslag till rådets beslut om undertecknande av ett avtal om politisk dialog och samarbete mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Costa Rica, Republiken El Salvador, Republiken Guatemala, Republiken Honduras, Republiken Nicaragua och Republiken Panama å andra sidan
dok. 15248/03 AMLAT 76 PVD 62 OC 761
14855/03 AMLAT 71 PVD 57 OC 720
+ COR 1 (fr)
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
16. Förslag till rådets beslut om undertecknande av ett avtal om politisk dialog och samarbete mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Andinska gemenskapen och dess medlemsstater Republiken Bolivia, Republiken Colombia, Republiken Ecuador, Republiken Peru och Bolivianska republiken Venezuela, å andra sidan
dok. 15249/03 AMLAT 77 PVD 63 OC 762
+ COR 1 (nl)
14856/03 AMLAT 72 PVD 58 OC 721
+ COR 1 (fr)
+ COR 2 (nl)
godkänt av Coreper II den 4 december 2003

17. Utvidgningen
 - Antagande av EU:s gemensamma ståndpunkter inför anslutningskonferensen med Rumänien på ministernivå
dok. 15793/03 ELARG 149
godkänt av Coreper II den 23 oktober, 26 november och 4 december 2003
18. Internationella vetenskapliga och tekniska centrumet (ISTC)
 - Kanadas anslutning
dok. 14897/03 NIS 145 RECH 213 ATO 205
14850/03 NIS 142 RECH 209 ATO 203
godkänt av Coreper II den 20 november 2003
19. Associeringen med Bulgarien
 - Fastställande av Europeiska unionens ståndpunkt inför det nionde mötet i associeringsrådet (Bryssel den 9 december 2003)
dok. 15458/03 PECOS 128
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
20. Förbindelserna med Georgien
 - Utkast till rådets slutsatser
dok. 15676/03 PESC 766 COSDP 732 COEST 100 NIS 158
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
21. Protokoll till avtalen om partnerskap och samarbete för att beakta den förestående utvidgningen.
 - Förhandlingsdirektiv
dok. 15518/03 COEST 98 NIS 154 PESC 743
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
22. Förbindelserna med Ukraina
 - Fastställande av Europeiska unionens ståndpunkt inför det sjätte mötet i samarbetskommittén EU-Ukraina (Kiev den 11 december 2003)
dok. 15516/03 COEST 97 NIS 153 PESC 742
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
23. Förbindelserna med Ukraina
 - Utkast till rådets rapport till Europeiska rådet om genomförandet av Europeiska unionens gemensamma strategi avseende Ukraina
dok. 15258/03 NIS 152 COEST 96 PESC 741
15481/03 PESC 730 COEST 93 NIS 151 OC 791
godkänt av Coreper II den 4 december 2003

24. Antagande av rådets beslut om genomförandet av gemensam åtgärd 2003/472/GUSP för att bidra till Europeiska unionens samarbetsprogram för icke-spridning och nedrustning i Ryska federationen
dok. 15513/03 PESC 740 RELEX 456 CONOP 60 COEST 95
15511/03 PESC 739 RELEX 455 CONOP 59 COEST 94
godkänt av Coreper II den 5 december 2003
25. ECAP – En strategi för fastställande av mål, tidsplaner och rutiner
dok. 15497/03 COSDP 711
14577/1/03 REV 1 COSDP 658
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
26. Antagande av rådets slutsatser om EU:s militära snabbinsatser
dok. 15726/03 COSDP 737 PESC 772
godkänt av Coreper II den 5 december 2003
27. Antagande av rådets slutsatser om kampen mot terrorism
dok. 15774/03 COSDP 738 PESC 774 COTER 58 JAI 368
godkänt av Coreper II den 5 december 2003
28. Utkast till ordförandeskapets rapport till rådet (allmänna frågor och yttre förbindelser) om Europeiska unionens agerande i kampen mot terrorism
dok. 15527/03 COTER 54 COSDP 715 PESC 745 RELEX 458 JAI 355
ENFOPOL 112 EXT 1 (fr,de,it,nl,da,el,es,pt,fi,sv) **RESTREINT UE**
+ REV 1 (en) **RESTREINT UE**
15532/1/03 REV 1 COTER 55 COSDP 717 PESC 747 RELEX 460
JAI 356 ENFOPOL 113 **RESTREINT UE**
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
29. Rwanda: utkast till rådet slutsatser
dok. 15674/03 PESC 765 COAFR 143
godkänt av Coreper II den 5 december 2003

30. Utkast till rådets gemensamma åtgärd om förlängning av uppdragen för Europeiska unionens särskilda representant i Afghanistan, i Sydkaukasien och för fredsprocessen i Mellanöstern och om ändring och förlängning av uppdragen för de särskilda representanterna i området kring de stora sjöarna och i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien
dok. 15339/03 PESC 717 COAFR 140 COWEB 173 COASI 45 COEST 91
COMEP 23 OC 393
15343/03 PESC 718 COAFR 141 OC 773
15344/03 PESC 719 COWEB 174 OC 774
15345/03 PESC 720 COASI 46 OC 775
15347/03 PESC 722 COEST 92 OC 777
15348/03 PESC 723 COMEP 24 OC 778
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
31. EUPM
– Utkast till rådets beslut om genomförande av gemensam åtgärd 2002/210/GUSP om Europeiska unionens polisuppdrag
dok. 15438/03 PESC 728 COWEB 176 COSDP 701 CIVCOM 192 OC 794
15439/03 PESC 729 COWEB 177 COSDP 702 CIVCOM 193 OC 795
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
32. Riktlinjer för genomförande och utvärdering av restriktiva åtgärder (sanktioner) inom ramen för EU:s gemensamma utrikes- och säkerhetspolitik
dok. 15579/03 PESC 757 FIN 568
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
33. Antagande av rådets slutsatser om användandet av databasen för militära tillgångar och resurser rörande skyddet av civilbefolkningar mot verkningarna av terroristattacker, inklusive kemiska, biologiska, radiologiska och nukleära attacker
dok. 15564/03 PROCIV 162 CIVCOM 197 PESC 756 COSDP 725
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
34. Utkast till lägesrapport avseende de civila aspekterna av krishantering
dok. 15625/03 CIVCOM 198 PESC 760 COSDP 728 RELEX 466 JAI 362
PROCIV 163
godkänt av Coreper II den 4 december 2003
35. Rådets slutsatser om förbindelserna mellan EU och FN
dok. 15296/1/03 REV 1 PESC 713 CONUN 41 ONU 75
godkänt av Coreper II den 4 december 2003

36. Antagande av rådets förordning om övergångsåtgärder att beslutas inom ramen för reformen av tjänsteföreskrifterna, särskilt vad gäller löner och pensioner
dok. 15581/03 STAT 100 FIN 569 OC 802
13831/1/03 STAT 82 FIN 443 OC 685 REV 1
+ COR 1
godkänt av Coreper I den 28 november 2003
37. Antagande av rådets förordning om anpassning med verkan från och med den 1 januari 2004 av löner och pensioner för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna samt av de korregeringskoefficienter som tillämpas på dessa löner och pensioner
dok. 15126/03 STAT 93 FIN 531 OC 742
14784/03 STAT 90 FIN 493 OC 716
+ COR 1 (fi)
godkänt av Coreper I den 28 november 2003
38. Antagande av rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 2341/2002 när det gäller fiskemöjligheterna för ansjovis och marulk i vissa zoner
dok. 15700/03 PECHE 314 OC 814
+ ADD 1
15383/03 PECHE 300 OC 780
godkänt av Coreper I den 4 december 2003
39. Skriftliga frågor till rådet från Europaparlamentets ledamöter
- a) nr 1392/03 från Charles TANNOCK och Timothy KIRKHOPE – "Följderna av skapandet av brottsrubriceringarna rasism och främlingsfientlighet för den europeiska arresteringsordern"
dok. 12407/1/103 PE-QE 388 REV 1
 - b) nr 1628/03 från Eija-Riitta KORHOLA – "Främjande av rättvisemärkta produkter inom EU"
dok. 14442/03 PE-QE 474
 - c) nr 2000/03 från Jan DHAENE och Patricia McKENNA – "Radioaktivt utsläpp från Sellafield"
dok. 14447/03 PE 478
 - d) nr 2167/03 från Erik MEIJER – "En varaktig lösning på de problem som är förenade med statsnamnet Makedonien och som gör rättvisa åt de olikartade kraven från makedonier, albaner och greker"
dok. 14446/03 PE-QE 477
 - e) nr 2318 från Armando COSSUTTA – "Europeiska medborgares rätt till personlig integritet"
dok. 14445/03 PE-QE 476
 - f) nr 2362/03 från Stavros XARCHAKOS – "Turkiskt fartyg utför undersökningar på grekiskt territorialvatten i Egeiska havet"
dok. 14444/03 PE-QE 475

- g) nr 2425/03 från Maurizio TURCO – "Harmonisering av skatt på sparande för unionsmedborgare bosatta utanför unionen samt avskaffande av banksekretessen"
dok. 13559/03 PE-QE 429
- h) nr 2654/03 från Anna KARAMANOU – "Våldtäkter och kvinnohandel i Irak"
dok. 13803/03 PE-QE 437
- i) nr 2721/03 från Erik MEIJER – "Initiativ för att skydda EU:s strävanden efter ett dynamiskt kunskapsbaserat samhälle 2010 mot oavsiktliga negativa konsekvenser av stabilitetspakten"
dok. 13561/03 PE-QE 431
- j) nr 2757/03 från Marco CAPPATO – "Den nordkoreanska atomkrisen"
dok. 13562/03 PE-QE 432
- k) nr 2783/03 från Cristiana MUSCARDINI och andra – "Val i Albanien"
dok. 13802/03 PE-QE 436
- l) nr 2831/03 från Camilo NOGUEIRA ROMÁN – "Den spanska premiärministerns kritik av konventet och hans motstånd mot grundläggande element i konstitutionen"
dok. 13800/03 PE-QE 435
- m) nr 2860/03 från Jens-Peter BONDE – "Artikel III-302 i utkastet till konstitution för Europeiska unionen"
dok. 13799/03 PE-QE 434
- n) nr 2866/03 från Anne ANDRÉ-LÉONARD – "Scientologikyrkans så kallade europeiska kontor för offentliga angelägenheter och mänskliga rättigheter"
dok. 13798/03 PE-QE 433
godkänt av Coreper I den 28 november 2003

◦

◦ ◦

Punkter för offentlig överläggning

40. Gemensam ståndpunkt antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om marknader för finansiella instrument och ändring av rådets direktiv 85/611/EEG och 93/6/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/12/EG samt upphävande av rådets direktiv 93/22/EEG

– Antagande (R + U)

dok. 13421/03 EF 54 ECOFIN 293 CODEC 1356 OC 628

+ COR 1 (da)

+ COR 2 (de)

+ COR 3 (fr)

+ COR 4 (en)

+ COR 5 (el)

+ COR 6 (de)

+ COR 7 (fi)

+ COR 8 (es,pt)

+ COR 9 (it)

+ REV 1 (sv)

+ REV 2 (nl)

+ ADD 1

+ ADD 1 COR 1

15277/03 EF 64 ECOFIN 379 CODEC 1669 OC 765

+ ADD 1

godkänt av Coreper II den 4 december 2003
